

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series; (As 3 series) }	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acrece o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Secretariat

## ORDER

In exercise of the powers conferred upon me by section 3, of the Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962, and notwithstanding anything to the contrary contained in any law for the time being in force within this territory, I make the following Order:

It is hereby declared that public utility and urgent necessity exists for the expropriation of following lands and trees belonging to the particulars and situated at the Navelim village of concelho of Salcete, of a total value of Rs. 9.955/- necessary to the construction of vicinal road giving access to the ward of Ratvado of the same village:

1. — Plot of land named «Furçamoroda», of an area of 1385 m<sup>2</sup>, belonging to «Fábrica da Igreja de Navelim». Price, Rs. 2770/-.
2. — Plot of land named «Quenercabata» situated at Ratvado of an area of 105 m<sup>2</sup> and with 10 palm trees, belonging to Benedito Pantaleão Santiago and his wife Rosa Maria Rebelo, both absent in East Africa. Total price, Rs. 610/-.
3. — Plot of land named «Papão» situated at Ratvado, of an area of 24 m<sup>2</sup> with 5 palm trees, belonging to Abel Benedito Fernandes and his wife Maria Francisca Fernandes. Total price, Rs. 126/-.
4. — Plot of land named «Quencreabat» situated at Ratvado, of an area of 103 m<sup>2</sup> with 7 palm trees, belonging to Benedito Pantaleão Santiago and his wife Rosa Maria Rebelo, both absent in East Africa. Price, Rs. 816/-.
5. — Plot of land «Papão», situated at Ratvado, of an area of 25 m<sup>2</sup> with a masonry wall, belonging to Abel Benedito Fernandes and his wife Maria Francisca Fernandes, both of Navelim. Price, Rs. 170/-.

GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Secretaria

## Portaria

No uso das faculdades que me são conferidas pelo artigo 3.º de «The Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962», e sem embargo do disposto em qualquer lei, presentemente em vigor neste território, determino o seguinte:

Por ser de utilidade pública, torna-se necessária a urgente expropriação dos seguintes terrenos e árvores pertencentes a particulares e situados na aldeia de Navelim, do concelho de Salsete, do valor total de Rps. 9955/- para os fins de construção da estrada vicinal que dá acesso ao bairro Ratvadó da dita aldeia.

1. — Terreno denominado «Furçamoroda», na área de 1385 m<sup>2</sup>, pertencente à Fábrica da Igreja de Navelim. Preço total, Rps. 2770/-.
2. — Terreno denominado «Quenercabata», sito em Ratvadó, na área de 105 m<sup>2</sup>, com 10 coqueiros, pertencente a Benedito Pantaleão Santiago e sua mulher Rosa Maria Rebelo, ambos ausentes, em África Oriental. Preço total, Rps. 610/-.
3. — Terreno denominado «Papão» sito em Ratvadó, na área de 24 m<sup>2</sup>, com 5 coqueiros, pertencente a Abel Benedito Fernandes e sua mulher Maria Francisca Fernandes. Preço total, Rps. 126/-.
4. — Terreno denominado «Quencreabat», sito em Ratvadó, na área de 103 m<sup>2</sup>, com 7 coqueiros, pertencente a Benedito Pantaleão Santiago e sua mulher Rosa Maria Rebelo, ambos ausentes, em África Oriental. Preço, Rps. 816/-.
5. — Terreno denominado «Papão», sito em Ratvadó, na área de 25 m<sup>2</sup>, com muro de pedra, pertencente a Abel Benedito Fernandes e sua mulher Maria Francisca Fernandes, ambos, de Navelim. Preço, Rps. 170/-.

6. — Plot of land named «Panduchi Zorody», situated at Ratvado, of an area of 224 m<sup>2</sup> with 5 palm trees, belonging to Ana Quitéria Santiago. Price, Rs. 695/-.
7. — Plot of land named «Zorody», situated at Ratvado, of an area of 59 m<sup>2</sup> with 9 palm trees, belonging to Pedro Celestino Ligorio Menezes and his wife Maria Francisca Peggi Silveira, of Margão. Price, Rs. 620/-.
8. — Plot of land named «Zorody», situated at Ratvado of an area of 14 m<sup>2</sup> with 9 palm trees, belonging to João do Rosario Natividade Barreto from Navelim. Price, Rs. 544/-.
9. — Plot of land named «Zorody», situated at Ratvado, of an area of 124 m<sup>2</sup> with 4 palm trees, belonging to Josefina Fernandes from Navelim. Price, Rs. 400/-.
10. — Plot of land named «Guton», situated at Ratvado, of an area of 101 m<sup>2</sup>, with 4 palm trees, belonging to Josinho Feliciano Primo Fernandes and his wife Matilde Diniz e Fernandes. Price, Rs. 336/-.
11. — Plot of land named «Giniachém Mola», situated at Ratvado, of an area of 59 m<sup>2</sup> with 7 palm trees, belonging to Abel Benedito Fernandes and his wife Maria Francisca Fernandes, from Navelim. Price, Rs. 472/-.
12. — Plot of land named «Zorody», situated at Ratvado, of an area of 540 m<sup>2</sup> with 20 palm trees and 6 other trees, belonging to the heirs of Maria Quitéria Mesquita, from Benaulim. Price, Rs. 2326/-.
13. — Plot of land named «Zorody», situated at Ratvado, of an area of 7,30 m<sup>2</sup> with 1 palm tree, belonging to Pedro Antonio Fernandes from Benaulim. Price, Rs. 70/-.

*B. K. Sanyal*  
Chief Secretary

Panjim, 13th August, 1962.

6. — Terreno denominado «Panduchi Zorody», sito em Ratvadó, na área de 224 m<sup>2</sup>, com 5 coqueiros, pertencente a Ana Quitéria Santiago. Preço, Rps. 695/-.
7. — Terreno denominado «Zorody», sito em Ratvadó, na área de 59 m<sup>2</sup>, com 9 coqueiros, pertencente a Pedro Celestino Ligorio Meneses e sua mulher Maria Francisca Peggi Silveira, de Margão. Preço, Rps. 620/-.
8. — Terreno denominado «Zorody», sito em Ratvadó, na área de 14 m<sup>2</sup>, com 9 coqueiros, pertencente a João do Rosario Natividade Barreto, de Navelim. Preço, Rps. 544/-.
9. — Terreno denominado «Zorody», sito em Ratvadó, na área de 124 m<sup>2</sup>, com 4 coqueiros, pertencente a Josefina Fernandes, de Navelim. Preço, Rps. 400/-.
10. — Terreno denominado «Guton», sito em Ratvadó, na área de 101 m<sup>2</sup>, com 4 coqueiros, pertencente a Josinho Feliciano Primo Fernandes e sua mulher Matilde Dinis e Fernandes. Preço, Rps. 336/-.
11. — Terreno denominado «Giniachém Mola», sito em Ratvadó, na área de 59 m<sup>2</sup>, com 7 coqueiros, pertencente a Abel Benedito Fernandes e sua mulher Maria Francisca Fernandes, de Navelim. Preço, Rps. 472/-.
12. — Terreno denominado «Zorody», sito em Ratvadó, na área de 540 m<sup>2</sup>, com 20 coqueiros e 6 outras árvores, pertencente aos herdeiros de Maria Quitéria Mesquita, de Benaulim. Preço, Rps. 2326/-.
13. — Terreno denominado «Zorody», sito em Ratvadó, na área de 7,30 m<sup>2</sup>, com 1 coqueiro, pertencente a Pedro António Fernandes, de Benaulim. Preço, Rps. 70/-.

*B. K. Sanyal*  
Secretário-Chefe

Pangim, 13 de Agosto de 1962.